

1985, pursuant to section 7 of the Department of Indian Affairs and Northern Development Act, Chapter I-7, R.S.C., 1970. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/13A. (*Pursuant to Standing Order 67(4) permanently referred to the Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development*).

By Mr. Mazankowski, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of Air Canada, together with the Auditors' Report, for the year 1985, pursuant to section 17 of the Air Canada Act, 1977, Chapter 5, Statutes of Canada, 1977-78. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/54A. (*Pursuant to Standing Order 67(4) permanently referred to the Standing Committee on Transport*).

By Mr. Mazankowski,—Report of the Canadian Transport Commission for the year 1985, pursuant to subsection 28(2) of the National Transportation Act, Chapter N-17, R.S.C., 1970. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/105A. (*Pursuant to Standing Order 67(4) permanently referred to the Standing Committee on Transport*).

By Mr. McInnes, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of Statistics Canada for the fiscal year ended March 31, 1985, pursuant to subsection 4(3) of the Statistics Act, Chapter 15, Statutes of Canada, 1970-71-72. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/122A. (*Pursuant to Standing Order 67(4) permanently referred to the Standing Committee on Government Operations*).

By Mr. McInnes,—Report concerning the Currency and Exchange Act—Gold Coins, for the period ended December 31, 1985, pursuant to subsection 4.1(2) of the Act, as amended, Chapter 35, Statutes of Canada 1977-78. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/152C. (*Pursuant to Standing Order 67(4) permanently referred to the Standing Committee on Government Operations*).

At 6.00 o'clock p.m., pursuant to Standing Order 4, Mr. Speaker adjourned the House until Monday, April 7, 1986, at 11.00 o'clock a.m., pursuant to Standing Order 3(1).

conformément à l'article 7 de la Loi sur le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, chapitre I-7, S.R.C., 1970. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/13A. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent des affaires autochtones et du développement du Nord conformément à l'article 67(4) du Règlement*).

Par M. Mazankowski, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport de la Société Air Canada, pour l'année 1985, ainsi que le rapport des vérificateurs y afférent, conformément à l'article 17 de la Loi d'Air Canada de 1977, chapitre 5, Statuts du Canada, 1977-1978. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/54A. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent des transports conformément à l'article 67(4) du Règlement*).

Par M. Mazankowski,—Rapport de la Commission canadienne des transports, pour l'année 1985, conformément à l'article 28(2) de la Loi nationale sur les transports, chapitre N-17, S.R.C., 1970. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/105A. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent des transports conformément à l'article 67(4) du Règlement*).

Par M. McInnes, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport de Statistique Canada, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1985, conformément à l'article 4(3) de la Loi sur la statistique, chapitre 15, Statuts du Canada, 1970-1971-1972. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/122A. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de l'administration gouvernementale conformément à l'article 67(4) du Règlement*).

Par M. McInnes,—Rapport concernant les pièces d'or, pour la période terminée le 31 décembre 1985, conformément à l'article 4.1(2) de la Loi sur la monnaie et les changes, tel que modifié, chapitre 35, Statuts du Canada, 1977-1978. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/152C. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de l'administration gouvernementale conformément à l'article 67(4) du Règlement*).

A dix-huit heures, conformément à l'article 4 du Règlement, monsieur le Président ajourne la Chambre jusqu'au lundi 7 avril 1986, à onze heures, conformément à l'article 3(1) du Règlement.